

Ingoa	Ka mārama, ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero		
Kaupae	1	Whiwhinga	10

Whāinga	Ko te ākonga ka whakawhiwhia ki tēnei paerewa ka whakaatu i ngā pūkenga reo matatini e tika ana hei tautoko i tana ako i te Taumata 6 o Te Marautanga o Aotearoa.
----------------	---

Whakaraupapa	Taihoa kia whakatau ai
---------------------	------------------------

Ngā tohu	Kua tutuki
-----------------	------------

Kōrero whakamārama

Te Horopaki

- 1 Nō ngā huinga paerewa Reo Matatini (Literacy) me Pāngarau (Numeracy) me the New Zealand Certificate of Achievement (NCEA) i te reo māori tēnei paerewa. Ka aromatai tahi tēnei me te paerewa Pāngarau i te tūāpapa o te reo Matatini me Pāngarau e tautoko i ngā ākonga ki te whai wāhi ki te ako tonu, mā ana mahi, me tōna oranga.
- 2 Kia puta ai te ihu o te ākonga i te ao, me whānui ōna pūkenga reo. I ahu mai tēnei paerewa i ngā taumata 4/5 o [Te Marautanga o Aotearoa](#) ka mutu ko ētahi whakaaro i ahu mai i ngā Tīrewa Ako (reo matatini). I ngā taumata 4-5 me whai reo, me whai mātauranga, me whai pūkenga te ākonga kia whai take ai, kia āta kōwhirihia anō ai āna kōrero me āna tuhinga.

Te Aromatawai

- 3 Ka urupare ngā ākonga ki ētahi tuhinga e rua, nui ake rānei (Tīpako 1). I ngā tuhinga me puta ko:
 - te reo ataata
 - te reo ā-waha
 - te reo tuhi
 - tētahi tuhinga motukore, kia 150-300 kupu te roa.
- 4 Ko ngā momo *reo ataata* he tohu, he ata, he pānui whakaahua, he whitiata, he whakaahua/pikitia, he whārangi, he pānui whakatairanga, he mahere whenua, he tūtohi/kauwhata, he ataata pāhopori.

- 5 Ko ngā momo *reo ā-waha* he uiui, he kauhau, he kōrero ā-waea, he waiata/haka, he karakia, he karanga, he pao, he maioha, he pepeha, he tohutohu, he pānui, he kawepūrongo, he whitiata.
- 6 Ko ngā momo *reo tuhi* he tohutaka, he tohutohu, he tuinga pūrākau poto, he toikupu/rotarota, he reta, he īmēra, he tuinga pāhopori, he puka, he reta pōwhiri, he pānui, he tuinga maheni, he tuinga nūpepa.
- 7 Ko ngā urupare a ngā ākonga kei te reo tuhi me te reo ā-waha (Tīpako 2). Heoi anō, mō tētahi wāhanga, me mātua tuhi te ākonga i tētahi tuinga motukore kia 100 kupu te roa.
- 8 Ko ngā momo *urupare tuhi* he īmēra, he tohutohu, he reta pōwhiri, he pānui, he tuinga auaha, he tohu, he tuinga whakamōhio, he reta, he whakakī puka/tono.
- 9 Ko ngā momo *urupare ā-waha* he kōrero ā-waea, he whakawhiti kōrero, he uiui, he reo tāpiri, he taki kōrero, he whakamahuki, he whakamārama. Kia 1-2 mēneti te roa o ngā urupare ā-waha, ka mutu me māori te āhua o te tuku.
- 10 Arā pea ētahi hapa ka puta i ngā tuinga me ngā kōrero a te ākonga, engari ka tutuki tonu te pūtakengawhakawhiti kōrero.
- 11 Me tūturu, me hāngai ngā kaupapa ki te ao o te taiohi.

He Taunakitanga (to confirm in assessment development phase)

- 12 Mā NZQA te aromatawai i tēnei paerewa e whakarite. Ko ngā huarahi whakaatu taunakitanga, e whai ake nei:
 - a. He kohinga taunakitanga ka puta i ngā marautanga katoa i te takanga o te wā (he kōpaki).
 - b. He paepae matihiko.
 - c. He Aromatawai Arowhānui, he mea whakarite e NZQA
 - a. He aromatawai wā-here
 - b. He kaupapa whānui
- 13 Ngā Whakamārama

He māori te tuku – Ka rere noa (te kōrero) i te waha, kāore i āta whakaritea, ā, kei reira pea ōna anō hapa iti nei.

Kia puta ai te ihu – Kia eke panuku.

Kōrero āwhio – He whakataki kōrero whakamārama i te korenga o āu kupu tika, o tō mōhio rānei ki te whakamārama tika i te kaupapa.

Kōrero horihori – He kōrero hē kua puta, ahakoa i whai tonu te kaikōrero kia hē, i hē noa iho rānei.

Kōrero nenekara – He kōrero kāore e arorau.

Nuka tūhonohono – He kupu, he rerenga kōrero e tuitui ana i ngā whakaaro, ngā rerenga kōrero, me ngā kōwae kōrero kia pai ai te rere, kia tūhonohotia ai hoki ngā kōrero o te tuinga. Hei tauira - engari, nā reira; ngā kupu tohu, ngā kupu tūhono.

Pūtakenga whakawhiti kōrero – Ko te take matua, te whāinga rānei o te whakawhitinga kōrero.

Reo matatini – Ko te reo pānui, reo tuhituhi, me te reo-ā-waha.

Reo peha – Ko ngā kupu, ko ngā kōrero rerekē hei whakaahua, hei whakaatu i te āhua o tētahi mea, arā, ko te kupu whakarite, ko te kīwaha, ko te kīrehu, ko te aha atu, ko te aha atu.

Tīwhiri horopaki – Ko ngā tohu kei te horopaki hei whakamārama atu i ngā kōrero.

Toikupu – he whiti āhua ōkawa, he whai tikanga ake i te rotarota

Tuinga motukore – He tuinga whai kōwae, kāore he hoahoa, he tūtohi rānei hei wehewehe i ngā kōrero.

Whakapuaki anō i āna ake kōrero – Ko te whakapuaki anō a te kaikōrero i āna ake kōrero, āna ake tuinga rānei ki ētahi kupu kē atu. Ko te whāinga, kia mārama ake ngā kōrero, ngā tuinga rānei.

Whakapuaki anō i ngā kōrero a tētahi atu ki āna ake kupu – Ko te whakapuaki anō a te kaikōrero i ngā kōrero, i ngā tuinga rānei a tētahi atu, ki āna ake kupu. Ko te whāinga, kia mārama ake ngā kōrero, ngā tuinga rānei.

Papakupu

<i>Ahu</i>	derived
<i>Ata</i>	icon
<i>Atikara</i>	article
<i>Hāngai</i>	relevant
<i>Hapa</i>	error
<i>Haukume</i>	bias
<i>Hauoro</i>	pitch
<i>He rerenga kōrero oti</i>	full sentences
<i>Herenga mātaurua</i>	moderation requirements
<i>Horopaki</i>	context
<i>Intonation</i>	mita/hā
<i>Kahaoro</i>	volume
<i>Kārawarawa</i>	punctuation
<i>Kaupapa whānui</i>	task-based scenario
<i>Kauwhata</i>	graph
<i>Kawe pūrongo</i>	news clips
<i>Kiritoka</i>	stereotypes
<i>Kōpaki</i>	portfolio
<i>Kōrero ā-waea</i>	phone conversation

<i>Kōrero haumarū</i>	safety information
<i>Kōrero taupatupatu</i>	contradictory information
<i>Kupu ā-kaupapa</i>	technical vocabulary
<i>Kupu kaupapa</i>	topic specific vocabulary
<i>Mahere whenua</i>	map
<i>Meka matua</i>	important facts
<i>Miramira</i>	highlight
<i>Paepae matihiko</i>	digital platform
<i>Pāhopori</i>	social media
<i>Pānui whakaahua</i>	poster
<i>Pānui whakatairanga</i>	advertisement
<i>Pārongo matua</i>	key information
<i>Reo ataata</i>	visual element
<i>Reo ā-waha</i>	oral element
<i>Reo more</i>	literal language
<i>Reo tāpiri</i>	voiceover
<i>Reo tuhi</i>	written element
<i>Reta pōwhiri</i>	invitation
<i>Taki kōrero</i>	narration
<i>Tātaki kupu</i>	spelling
<i>Taunakitanga</i>	evidence
<i>Te whakatau whānui rawa</i>	overgeneralisation
<i>Tīwhiri ataata/kitenga</i>	visual cues
<i>Tōai</i>	repeat
<i>Tohu ataata</i>	visual symbols
<i>Tohutaka</i>	recipe
<i>Tongi matā</i>	bullet points
<i>Tuhinga auaha</i>	creative writing
<i>Tuhinga maheni</i>	magazine article
<i>Tuhinga pūrākau poto</i>	short story
<i>Tuhinga whakamōhio</i>	informational text
<i>Tuone</i>	gesture
<i>Tūtohi</i>	table
<i>Tūturu</i>	authentic
<i>Uiui</i>	interview
<i>Urupare ā-waha</i>	oral response
<i>Urupare</i>	respond
<i>Wā-here</i>	timebound
<i>Wetereo matua</i>	basic grammar
<i>Whakaahua</i>	photograph
<i>Whakakī puka/tono</i>	filling in forms
<i>Whakamahuki</i>	explanation
<i>Whakamārama</i>	description
<i>Whakaniko</i>	elaborate
<i>Whakatakoto kōrero</i>	formatting
<i>Whakatau hīkaro</i>	making inferences
<i>Whārangī tukutuku</i>	webpage
<i>Whitiata</i>	video

Ngā rauemi

Te Taura Whiri i te Reo Māori (n.d.) *Te Taura Whiri i te Reo Māori Guidelines for Māori Language Orthography*.

<https://www.tetaurawhiri.govt.nz/assets/Uploads/Corporate-docs/Orthographic-conventions/58e52e80e9/Guidelines-for-Maori-Language-Orthography.pdf>

Te Tāhuhu o te Mātauranga. (1996). *Te Reo Māori i roto i Te Marautanga o Aotearoa*. Te Poutaki Kōrero. (wh.110-190)

Tīpako me ngā paearu mahi

Tīpako 1

Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o te tuhinga.

Paearu mahi

1.1 Ka kōwhiri, ka whakamahi i ngā rautaki kia mārama ai te tuhinga.

Whānuitanga he whakarongo/pānui kia mau te ia o te kōrero, he tautohu i ngā tīwhiri horopaki, he whai hononga ki ōna ake mātauranga, he whakatau hīkaro, he whakapuaki anō i ngā kōrero a tētahi atu ki āna ake kupu, he whakarāpopoto.

Tirohia te rautaki reo me te puna reo, taumata 4/5 i Te Marautanga o Aotearoa.

1.2 Ka tautohu i ngā pārongo matua.

Whānuitanga ngā meka matua, ngā kōrero haumaruru, ngā tīwhiri ataata, ngā whakaaro matua.

Tirohia te rautaki reo me te puna reo taumata 4/5 i Te Marautanga o Aotearoa.

1.3 Ka tautohu i ngā pārongo hauarea me ngā kōrero horihori.

Whānuitanga he tautohu i te haukume, i te arotoka, i te kōrero taupatupatu, i te pārongo ngaro, i te kōrero nenekara, i te whakatau whānui rawa.

Tirohia te rautaki reo me te puna reo taumata 4/5 ki Te Marautanga o Aotearoa.

Tīpako 2

He whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero.

Paearu mahi

2.1 Ka kōwhiri i ngā rautaki matua e tutuki ai te pūtakenga whakawhiti kōrero

Whānuitanga he whakamārama atu anō, he whakapuaki anō i āna ake kōrero, he kōrero āwhio, he tōai kōrero, he whakatika whaiaro, he whakaniko, he hoki ki te whakatika, he whakatakoto kōrero.

Tirohia te rautaki reo me te puna reo taumata 4/5 ki Te Marautanga o Aotearoa.

2.2 Ka mārama ngā whakaaro matua.

Whānuitanga he miramira i ngā whakaaro matua, he whakamahi tohu ataata, he whakamahi tongi matā, he whakamahi nuka tūhonohono.

Tirohia te aheinga reo taumata 4/5 ki Te Marautanga o Aotearoa.

2.3 Ka whakamahi i te reo kia hāngai ki te horopaki, ki te hunga pānui/whakarongo me te kaupapa.

Whānuitanga he whakamahi i te reo ōkawa, te reo ōpaki, te reo peha, te reo more, ngā kīanga, ngā tuone, te reo ā-tinana, te hauoro, te kahaoro, te mita, te puna kupu.

Tirohia te puna reo taumata 4/5 ki Te Marautanga o Aotearoa.

2.4 Ka tika te reo.

Whānuitanga ngā kupu ā-kaupapa, ngā kupu kaupapa, ngā wetereo matua, ngā kārawarawa, te tātaki kupu, he rerenga kōrero oti.

Tirohia te rautaki reo taumata 4/5 o Te Marautanga o Aotearoa